

Germany-Gotha: Architectural, engineering and planning services

OJ S 124/2019 01/07/2019

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stiftung Schloss Friedenstein Gotha

Postal address: Schlossplatz 1

Town: Gotha

NUTS code: DEG0C Gotha

Postal code: 99867

Country: Germany

Contact person: Zentrale Vergabestelle der Stadtverwaltung Gotha

E-mail: wiegand.vergabe@gotha.de

Telephone: +49 3621/222135

Fax: +49 3621/222515

Internet address(es):

Main address: www.stiftungfriedenstein.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.subreport.de/E51715562>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.subreport.de/E51715562>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Stiftung

I.5. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Neugestaltung Präsentations- und Ausstellungsflächen, Büro- und Lagerflächen sowie Museumskasse, Museumshop und Café

II.1.2. Main CPV code

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Planung, Gestaltung und Einrichtung der Präsentations- und Ausstellungsflächen sowie weiterer Besucherbereiche und Büros (Dauerausstellung, Sonderausstellungsflächen, Kasse/Shop und ev. Café, Büroräume) im Schloss Friedenstein in Gotha sowie die Erstellung der für die Beantragung der Fördermittel erforderlichen HU-Gerät.

Geplant ist die Neueinrichtung der Dauerausstellungen des Historischen Museums (von der Vorgeschichte bis in das 20. Jh.) sowie der naturkundlichen und geologischen Sammlungen (Tierpräparate, Fossilien, Mineralien etc.). Hinzu kommen Flächen für Sonderausstellungen und Veranstaltungen, Lagerflächen, ein Kassenbereich mit Shop und eventuell ein Café auf insgesamt ca. 3 450 m². Der zu planende Verwaltungsbereich mit Büro- und Sozialräumen beläuft sich auf ca. 770 m². Räumlichkeiten wie Flure/Wege sollen in den Planungsumfang einbezogen werden. Siehe Anlage Masterplan.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 3 457 500,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 2 The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Beide Lose (Bieter- bzw. Bergergemeinschaften sind nur innerhalb eines Loses und nicht für die Ausführung der Gesamtleistung zugelassen.)

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 1: Museums- und Ausstellungsplanung sowie Umsetzung - Planung, Gestaltung und Einrichtung

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEG0C Gotha

Main site or place of performance: Schloss Friedenstein Gotha

II.2.4. Description of the procurement

Grundlage für die Gestaltung und Einrichtung sind die von der Stiftung Schloss Friedenstein Gotha vorgegebenen Nutzerraumbedarfsplanungen, Ausstellungskonzepte und Bedarfsangaben. Die planerische Umsetzung ist mit der Stiftung Schloss Friedenstein Gotha sowie nach Erfordernis mit der Stiftung Thüringer Schlösser und Gärten abzustimmen. Die Exponate für die Präsentations- und Ausstellungsflächen werden von der Stiftung Schloss Friedenstein vorgegeben und gestellt.

Die kontinuierliche Abstimmung und Zusammenarbeit mit der Stiftung Thüringer Schlösser und Gärten wird vorausgesetzt.

Leistungen:

- Erstellung der HU-Gerät für die unter II. genannten Bereiche,
- Beratung,
- Ausstellungsgestaltung,

- Einrichtung der Ausstellungen,
- Abstimmung mit anderen fachlich an der Planung Beteiligten, z. B. ELT, Sicherheitstechnik, etc.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 2 677 500,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 32

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

In Abhängigkeit der Fördermittelbereitstellung.

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3 Maximum number: 5 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Die eingegangenen Angebote werden nach den Kriterien gemäß Abschnitt III bewertet. Bei Punktegleichstand und Überschreitung der Höchstzahl entscheidet das Los.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Die Beauftragung der Planungsleistungen erfolgt stufenweise 1. Stufe: Leistungsphasen 1 bis 3 inkl. zugehöriger Beratungsleistungen als Grundlage des Fördermittelantrages Dauer: 4 Monate (Fertigstellung bis einschl. April 2020) 2. Stufe optional: Leistungsphasen 4 bis 6 inkl. zugehöriger Beratungsleistungen nach Eingang des Fördermittel-Bescheides Dauer: 4 Monate (Fertigstellung bis einschl. August 2020) 3. Stufe optional: Leistungsphasen 7 bis 9 als Besondere Leistungen Dauer (LPH 7 und 8) 24 Monate (Fertigstellung bis einschl. Juli 2022) Unabhängig davon behält sich der Bauherr vor, die Stufen 2 und 3 nicht zu beauftragen. Mit Zuschlag wird zunächst die erste Stufe beauftragt. Es besteht kein Anspruch auf Beauftragung der weiteren Stufen. Der AN kann aus der stufenweisen Beauftragung /Nichtbeauftragung keine weitergehenden Vergütungs- oder Schadenersatzansprüche ableiten.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben, das aus dem Bundes-Investitionsprogramm finanziert wird.

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 2: TGA-Planungsleistungen (ELT)

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

71223000 Architectural services for building extensions

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEG0C Gotha

Main site or place of performance: Schloss Friedenstein Gotha

II.2.4. Description of the procurement

Gegenstand des Auftrags sind Planungsleistungen der Fachplanung der Technischen Ausrüstung – Elektrotechnik (ELT) – Leistungsbild nach §55 HOAI, Leistungsphase 1-9. In der Leistungsphase 3 ist als besondere Leistung die HU-Gerät, Teilbereich ELT, zu erstellen. Grundlage für die Gestaltung und Einrichtung sind die von der Stiftung Schloss Friedenstein Gotha vorgegebenen Nutzerraumbedarfsplanungen, Ausstellungskonzepte und Bedarfsangaben. Die planerische Umsetzung ist mit der Stiftung Schloss Friedenstein Gotha sowie nach Erfordernis mit der Stiftung Thüringer Schlösser und Gärten abzustimmen. Die Exponate für die Präsentations- und Ausstellungsflächen werden von der Stiftung Schloss Friedenstein vorgegeben und gestellt.

In diesem Zusammenhang ist für die vorgenannten Flächen, außer den Verkehrs- und Lagerflächen ein Beleuchtungskonzept zu erarbeiten, das die allgemeine und Einzelbeleuchtung der Ausstellungsgegenstände, wie Gemälde, Vitrinen, etc. enthält.

Weiterhin ist die Sicherheitstechnik (Alarmanlage) der musealen Ausstattungselemente sowie die Videoüberwachung im musealen Bereich zu planen.

Die kontinuierliche Abstimmung und Zusammenarbeit mit der Stiftung Thüringer Schlösser und Gärten sowie den weiteren Planern wird vorausgesetzt.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 780 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 32

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

In Abhängigkeit der Fördermittelbereitstellung.

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3Maximum number: 5Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Die eingegangenen Angebote werden nach den Kriterien gemäß Abschnitt III bewertet. Bei Punktegleichstand und Überschreitung der Höchstzahl entscheidet das Los.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Die Beauftragung der Planungsleistungen erfolgt stufenweise 1. Stufe: Leistungsphasen 1 bis 3 inkl. zugehöriger Beratungsleistungen als Grundlage des Fördermittelantrages Dauer: 4

Monate (Fertigstellung bis einschl. April 2020) 2. Stufe optional: Leistungsphasen 4 bis 6 inkl. zugehöriger Beratungsleistungen nach Eingang des Fördermittel-Bescheides Dauer: 4 Monate (Fertigstellung bis einschl. August 2020) 3. Stufe optional: Leistungsphasen 7 bis 9 als Besondere Leistungen Dauer (LPH 7 und 8) 24 Monate (Fertigstellung bis einschl. Juli 2022) Unabhängig davon behält sich der Bauherr vor, die Stufen 2 und 3 nicht zu beauftragen. Mit Zuschlag wird zunächst die erste Stufe beauftragt. Es besteht kein Anspruch auf Beauftragung der weiteren Stufen. Der AN kann aus der stufenweisen Beauftragung /Nichtbeauftragung keine weitergehenden Vergütungs- oder Schadenersatzansprüche ableiten.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben, das aus dem Bundes-Investitionsprogramm finanziert wird.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Bei Bewerbergemeinschaften sind die Angaben von jedem Bewerbergemeinschafts-Mitglied gefordert. Sie gelten für jedes Los separat:

- Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123 und 124 GWB,
- Erklärung, ob und in welcher Weise der Bewerber/die Bewerbergemeinschaft auf den Antrag bezogen sich der Kapazitäten anderer Firmen durch Eignungsleihe bedient, sowie zum als Unterauftrag beabsichtigten Anteil der Leistungen,
- ggf. Erklärung von Bewerbergemeinschaften zur Bildung einer Bewerber-/Arbeitsgemeinschaft, zur gesamtschuldnerischen Haftung und zum bevollmächtigten Vertreter,
- aktuelle Handelsregister- oder Partnerschaftsregistrauszüge,
- Nachweis über die berufliche Befähigung des Bewerbers und/oder der Führungskräfte des Unternehmens, insbesondere der für die Dienstleistung verantwortlichen Personen durch Nachweis der Berufszulassung (Kammerurkunde, Bauvorlageberechtigung) /Studiennachweise, Berufserfahrung in Jahren.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die nachstehenden Angaben und Erklärungen sind von den Bewerbern bzw. den Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft vorzulegen. Sie gelten für jedes Los separat.

- 1) Erklärung eines in der EU zugelassenen Versicherungsunternehmens, im Auftragsfall eine auf das Projekt bezogene Berufshaftpflichtversicherung mit den Mindestdeckungssummen (jeweils zweifach maximiert) in Höhe von 3 000 000 EUR für Personenschäden und 1 500 000 EUR für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) mit dem Bewerber/der Bewerbergemeinschaft (als Auftragnehmer) abzuschließen. Der volle Deckungsschutz muss

sich dabei auf Bieter und alle Mitglieder einer Bietergemeinschaft erstrecken. Die Versicherungsvereinbarung muss zudem den Verzicht auf das Recht zur Kündigung im Schadensfall enthalten;

2) Angaben zum Gesamtumsatz gemäß Punkt II 1.4 der letzten 3 Jahre VgV § 45 Abs.4 (4) Die detaillierte Gewichtung ist in der Bewertungsmatrix für Stufe 1 in den Vergabeunterlagen aufgeführt;

3) Angaben zur Anzahl zum jährlichen Mittel der in den letzten 3 Jahren Beschäftigten im Büro für den jeweiligen Leistungsbereich, gegliedert nach Berufsgruppen VgV § 46 Abs. 3 (8) Die detaillierte Gewichtung ist in der Bewertungsmatrix für Stufe 1 in den Vergabeunterlagen aufgeführt.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Erklärung eines in der EU zugelassenen Versicherungsunternehmens, im Auftragsfall eine auf das Projekt bezogene Berufshaftpflichtversicherung mit den Mindestdeckungssummen (jeweils zweifach maximiert) in Höhe von 3 000 000 EUR für Personenschäden und 1 500 000 EUR für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) mit dem Bewerber/der Bewerbergemeinschaft (als Auftragnehmer) abzuschließen. Der volle Deckungsschutz muss sich dabei auf Bieter und alle Mitglieder einer Bietergemeinschaft erstrecken. Die Versicherungsvereinbarung muss zudem den Verzicht auf das Recht zur Kündigung im Schadensfall enthalten.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Los 1:

1) 2 Referenzen für realisierte Objektplanung der Honorarzone III o. IV für raumbildenden Ausbau und Ausstattung im Bereich Museums- und Ausstellungsplanung mit Angabe von Zeitpunkt der Fertigstellung der Leistungserbringung, Erbrachte Leistungsphasen, Fördermitteleinsatz, Fläche des Planungsbereiches (BGF), Angaben zur Erstellung Drehbuch mit unterschiedlichen Funktionsbereichen, anrechenbare Baukosten, Kurzcharakteristik des Vorhabens, Projektleitung und projektbeteiligte Personen des Bewerbers, Bilddokumentation max. 2 Seiten A4 oder 1 Seite A3 je Referenz. Die detaillierte Gewichtung ist in der Bewertungsmatrix für Stufe 1 in den Vergabeunterlagen aufgeführt;

2) Referenzliste über wesentliche Planungsleistungen der letzten 5 Jahre (ohne Unterlagen von Referenzprojekten) Die detaillierte Gewichtung ist in der Bewertungsmatrix für Stufe 1 in den Vergabeunterlagen aufgeführt;

3) Angaben zum vorgesehenen Projektteam VgV § 46 Abs. 3 (2) für den jeweils vorgesehenen Leistungsbereich mit Angabe von Referenzen i. d. o. a. Honorarzone des für die Aufgabe vorgesehenen Projektleiters/stellv. Projektleiters und Berufserfahrung. Die detaillierte Gewichtung ist in der Bewertungsmatrix für Stufe 1 in den Vergabeunterlagen aufgeführt.

Los 2:

1) 2 Referenzen für realisierte Objektplanung der Honorarzone III für Technische Ausrüstung (ELT) im Bereich Museums- und Ausstellungsplanung mit Angabe von Zeitpunkt der Fertigstellung der Leistungserbringung, Erbrachte Leistungsphasen, Fördermitteleinsatz, Fläche des Planungsbereiches (BGF), Angaben zur Ausführung aller 3 Schwerpunkte (Beleuchtungsplanung, Sicherheitstechnik, Videoüberwachung), anrechenbare Baukosten, Kurzcharakteristik des Vorhabens, Projektleitung und projektbeteiligte Personen des Bewerbers, Bilddokumentation max. 2 Seiten A4 oder 1 Seite A3 je Referenz. Die detaillierte Gewichtung ist in der Bewertungsmatrix für Stufe 1 in den Vergabeunterlagen aufgeführt;

2) Referenzliste über wesentliche Planungsleistungen der letzten 5 Jahre (ohne Unterlagen von Referenzprojekten) Die detaillierte Gewichtung ist in der Bewertungsmatrix für Stufe 1 in den Vergabeunterlagen aufgeführt;

3) Angaben zum vorgesehenen Projektteam VgV § 46 Abs. 3 (2) für den jeweils vorgesehenen Leistungsbereich mit Angabe von Referenzen i. d. o. a. Honorarzone des für die Aufgabe vorgesehenen Projektleiters/stellv. Projektleiters und Berufserfahrung. Die detaillierte Gewichtung ist in der Bewertungsmatrix für Stufe 1 in den Vergabeunterlagen aufgeführt. Bei Punktgleichstand und Überschreitung der Höchstzahl der Bewerber, die zum Verhandlungsverfahren eingeladen werden sollen, wird die Auswahl durch Los getroffen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession Reference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Berufsqualifikation als – Gestalter, Architekt oder Innenarchitekt, Ingenieur für Leistungen nach HOAI

III.2.2. Contract performance conditions

Objektbezogene Berufshaftpflichtversicherung mit den Deckungssummen von 3 000 000 EUR für Personenschäden und 1 500 000 EUR für sonstige Schäden.

Alternativ: Vorlage einer verbindlichen und unbedingten Erklärung des Versicherers zum Zeitpunkt der Abgabe der Bewerbung, worin sich der Versicherer bereit erklärt, bei der Auftragserteilung die objektbezogene Berufshaftpflichtversicherung mit der geforderten Deckungssumme abzuschließen.

Die Vergütung erfolgt entsprechend HOAI, in der jeweils gültigen Fassung.

Bei Bildung von Arbeitsgemeinschaften (ARGE): Gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaften mit bevollmächtigtem Vertreter. Eine Erklärung über die Rechtsform, den bevollmächtigten Vertreter und die gesamtschuldnerische Haftung auch über die Auflösung der Arbeitsgemeinschaft hinaus, sowie Zuständigkeiten innerhalb der Arbeitsgemeinschaft sind mit der Bewerbung einzureichen.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.5. Information about negotiation

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 01/08/2019 Local time: 10:30

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 26/08/2019

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 15/12/2019

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Es ist zwingend der herunterladbare Bewerbungsbogen und die enthaltenen Formblätter zu verwenden. Gewertet werden nur vollständig ausgefüllte und unterschriebene Bewerbungsbögen und die darin geforderten Anlagen.

Die Teilnahmeanträge sind zwingend elektronisch einzureichen.

Verhandlungsgespräche sollen in der 44. KW 2019 erfolgen.

Die Zentrale Vergabestelle der Stadtverwaltung Gotha arbeitet im Auftrag der Stiftung Schloss Friedenstern Gotha lediglich zur Durchführung des Vergabeverfahrens.

Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen nachzufordern. Nach der Abforderung fehlender Unterlagen durch den Auftraggeber hat der Bewerber 14 Tage Zeit die geforderten Unterlagen nachzureichen.

Sofern Bewerber trotz entsprechender Nachforderung die geforderten Nachweise nicht vollständig einreichen oder die geforderten Mindeststandards (Mindestanforderungen) nicht erfüllen, werden diese von dem weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Informationen zum Datenschutz: <https://www.gotha.de/service/datenschutz.html>

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Freistaates Thüringen

Postal address: Jorge-Semprún-Platz 4

Town: Weimar

Postal code: 99423

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Entsprechend den Regelungen in § 160 GWB.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Freistaates Thüringen

Postal address: Jorge-Semprún-Platz 4

Town: Weimar

Postal code: 99423

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

27/06/2019

